

overeenkomst van 12 januari 1981, gesloten in het Paritair Comité voor de warenhuizen, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid en tot vaststelling van zijn statuten, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 4 mei 1981, wordt de bijdrage van de werkgevers te storten aan voornoemd sociaal fonds vastgesteld op 40 F per werknemer, die op datum van 30 september 1982 in de onderneming is tewerkgesteld.

De aangifte die bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid werd ingediend voor het derde kwartaal 1982 geldt als basis voor de berekening van het personeelsbestand per 30 september 1982.

### III. Inning van de bijdragen van de werkgevers

Art. 3. De inning van de bijdragen van de werkgevers berekend overeenkomstig artikel 2, gebeurt door het sociaal fonds in de loop van de maand april.

De werkgevers storten de aan het sociaal fonds verschuldigde sommen uiterlijk op 30 april.

### IV. Geldigheid

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 1983 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 1983.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 2 mei 1984.

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,  
M. HANSENNE

## MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 84 — 909 (84 — 804).

22 MAART 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 8 april 1976 betreffende de uniform van het douanepersoneel. — Erratum

In het Belgisch Staatsblad nr. 84 van 27 april 1984, blz. 5670, leze men in de Franse tekst van het opschrift van bedoeld koninklijk besluit, « l'uniforme » in plaats van « l'uniformité ».

## MINISTERIE VAN LANDBOUW

N. 84 — 910

4 APRIL 1984. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 juli 1980 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven in probleemgebieden

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen, die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet

Gelet op het koninklijk besluit van 29 juli 1980 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven in probleemgebieden, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 16 juni 1983;

Gelet op het ministerieel besluit van 25 april 1980 tot toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke handicaps aan de landbouwers van probleemgebieden, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 januari 1984;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de gewone wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat om de doelmatigheid te verzekeren van het moderniseringsbeleid in probleemgebieden de afbakening van deze gebieden dringend dient te worden aangepast ten gevolge van de aanpassing van de lijst van agrarische probleemgebieden voor de toepassing van de richtlijn (EEG) n° 268/75;

8

du 12 janvier 1981, conclue au sein de la Commission paritaire des grands magasins, instituant un fonds de sécurité d'existence et en fixant les statuts, et rendue obligatoire par arrêté royal du 4 mai 1981, la cotisation des employeurs à verser au fonds social précité est fixée à 40 F par travailleur occupé à la date du 30 septembre 1982.

La déclaration souscrite auprès de l'Office national de sécurité sociale pour le troisième trimestre 1982 fait foi pour le calcul de l'effectif occupé au 30 septembre 1982.

### III. Perception des cotisations des employeurs

Art. 3. La perception des cotisations des employeurs par le fonds social, calculées conformément à l'article 2, s'opère dans le courant du mois d'avril.

Les employeurs versent les sommes dues au plus tard le 30 avril au fonds social.

### IV. Validité

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 1983 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 1983.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 2 mai 1984.

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,  
M. HANSENNE

## MINISTÈRE DES FINANCES

F. 84 — 909 (84 — 804)

22 MARS 1984

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 8 avril 1976 relatif à l'uniforme des agents de la douane. — Erratum

Au Moniteur belge n° 84 du 27 avril 1984, p. 5670, il convient de lire dans l'intitulé de l'arrêté royal visé, texte français, « l'uniforme » au lieu de « l'uniformité ».

## MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE

F. 84 — 910

4 AVRIL 1984. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 29 juillet 1980 concernant la modernisation des exploitations agricoles situées dans les régions défavorisées

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 29 juillet 1980 concernant la modernisation des exploitations agricoles situées dans les régions défavorisées, modifié par l'arrêté royal du 16 juin 1983;

Vu l'arrêté ministériel du 25 avril 1980 octroyant aux agriculteurs de régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents, modifié par l'arrêté ministériel du 23 janvier 1984;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi ordinaire du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu, afin d'assurer l'efficacité de la politique de modernisation dans les régions défavorisées d'adapter la délimitation de ces régions à la suite de l'adaptation de la liste des régions agricoles défavorisées pour l'application de la directive (CEE) n° 268/75;

Gelet op het advies van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie;

Op de voordracht van Onze Minister van Buitenlandse Betrekkingen en van Onze Staatssecretaris voor Landbouw,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Artikel 1 van het koninklijk besluit van 29 juli 1980 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven in probleemgebieden gewijzigd in het koninklijke besluit van 16 juli 1983, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de landbouwers en tuinders, begunstigen van het stelsel tot aanmoediging van investeringen voorzien in hoofdstuk II A van het koninklijk besluit van 21 juni 1974 betreffende de modernisering van landbouwbedrijven die beantwoorden aan de bepalingen vervat in artikel 1 van het ministerieel besluit van 25 april 1980 tot toekenning van een jaarlijkse compenserende vergoeding voor de permanente natuurlijke handicaps aan de landbouwers van de probleemgebieden, gewijzigd bij het ministerieel besluit van 23 januari 1984. »

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1984.

**Art. 3.** Onze Staatssecretaris voor Landbouw is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 april 1984.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Betrekkingen,

**L. TINDEMANS**

De Staatssecretaris voor Landbouw,

**P. DE KEERSMAEKER**

N. 84 — 911

**21 MAART 1984.** — Ministerieel besluit tot intrekking van het ministerieel besluit van 8 februari 1984 tot verbod van invoer en doorvoer van levende tweehoevige dieren, vers vlees van runderen, varkens, schapen en geiten en van bepaalde vleesprodukten afkomstig van een deel van het grondgebied Nederland

De Staatssecretaris voor Landbouw,

Gelet op de wet van 30 december 1882 op de diergeneeskundige politie en de schadelijke insecten, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 14 augustus 1933 en bij de wet van 2 april 1971;

Gelet op het koninklijk besluit van 20 september 1883 houdende reglement van algemeen bestuur van de diergeneeskundige politie, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 10 mei 1885, 1 augustus 1888, 22 november 1900, 2 juli 1902, 28 juni 1930, 12 mei 1950, 20 februari 1951, 5 december 1952, 4 augustus 1964, 3 april 1965, 2 juli 1965, 16 juni 1967, 25 september 1970 en 19 april 1974;

Gelet op de beschikking van de Commissie van 7 maart 1984 tot intrekking van de beschikking 84/36/EEG betreffende bepaalde beschermingsmaatregelen tegen mond- en klauwzeer in Nederland;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende de noodzaak om zich onmiddellijk te schikken naar de beschikking van de Commissie van 7 maart 1984,

Besluit :

**Enig artikel.** Het ministerieel besluit van 8 februari 1984 tot verbod van invoer en doorvoer van levende tweehoevige dieren, van vers vlees van runderen, varkens, schapen en geiten en van bepaalde vleesprodukten afkomstig van een deel van het grondgebied Nederland wordt ingetrokken op 7 maart 1984.

**P. DE KEERSMAEKER**

Vu l'avis du Comité ministériel de Coordination économique et sociale;

Sur la proposition de Notre Ministre des Relations extérieures et de Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** L'article 1er de l'arrêté royal du 29 juillet 1980 concernant la modernisation des exploitations agricoles situées en régions défavorisées, modifié par l'arrêté royal du 16 juin 1983, est remplacé par la disposition suivante :

« Article 1er. Le présent arrêté est applicable aux agriculteurs et horticulteurs, bénéficiaires du régime d'encouragement aux investissements prévu au chapitre II A de l'arrêté royal du 21 juin 1974 concernant la modernisation des exploitations agricoles qui répondent aux dispositions de l'article 1er de l'arrêté ministériel du 25 avril 1980 octroyant aux agriculteurs de régions défavorisées une indemnité compensatoire annuelle des handicaps naturels permanents, modifié par l'arrêté ministériel du 23 janvier 1984. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1984.

**Art. 3.** Notre Secrétaire d'Etat à l'Agriculture est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 avril 1984.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre des Relations extérieures,

**L. TINDEMANS**

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

**P. DE KEERSMAEKER**

F. 84 — 911

**21 MARS 1984.** — Arrêté ministériel abrogeant l'arrêté ministériel du 8 février 1984 portant interdiction d'importer et de transiter des biongulés vivants, des viandes fraîches bovine, porcine, ovine et caprine et certains produits à base de viandes en provenance d'une partie du territoire des Pays-Bas

Le Secrétaire d'Etat à l'Agriculture,

Vu la loi du 30 décembre 1882 sur la police sanitaire des animaux domestiques et les insectes nuisibles, modifiée par l'arrêté royal du 14 août 1933 et par la loi du 2 avril 1971;

Vu l'arrêté royal du 20 septembre 1883 contenant règlement d'administration générale pour assurer la surveillance de la police sanitaire des animaux domestiques, modifié par les arrêtés royaux du 10 mai 1885, 1er août 1888, 22 novembre 1900, 2 juillet 1902, 28 juin 1930, 12 mai 1950, 20 février 1951, 5 décembre 1952, 4 août 1964, 3 avril 1965, 2 juillet 1965, 16 juin 1967, 25 septembre 1970 et 19 avril 1974;

Vu la décision de la Commission du 7 mars 1984 abrogeant la décision 84/36/CEE relative à certaines mesures de protection contre la fièvre aphteuse aux Pays-Bas;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant la nécessité de se conformer immédiatement à la décision de la Commission du 7 mars 1984,

Arrête :

**Article unique.** L'arrêté ministériel du 8 février 1984 portant interdiction d'importer et de transiter des biongulés vivants, des viandes fraîches bovine, porcine, ovine et caprine et certains produits à base de viandes en provenance d'une partie du territoire des Pays-Bas est abrogé à la date du 7 mars 1984.

**P. DE KEERSMAEKER**